

**Polen-Danzig: Berufsausbildung**  
**OJ S 247/2023 22/12/2023**  
**Bekanntmachung vergebener Aufträge**  
**Dienstleistungen**

**Rechtsgrundlage:**  
Richtlinie 2014/24/EU

---

**Abschnitt I: Öffentlicher Auftraggeber**

**I.1. Name und Adressen**

Offizielle Bezeichnung: Pomorska Specjalna Strefa Ekonomiczna Sp. z o. o.  
Nationale Identifikationsnummer: REGON: 190315182  
Postanschrift: ul. Trzy Lipy 3 bud. B, IV piętro  
Ort: Gdańsk  
NUTS-Code: PL Polska  
Postleitzahl: 80-172  
Land: Polen  
Kontaktstelle(n): Dominik Boratyński  
E-Mail: [d.boratynski@strefa.gda.pl](mailto:d.boratynski@strefa.gda.pl)  
Telefon: +48 587404347  
Fax: +48 585559711  
**Internet-Adresse(n):**  
Hauptadresse: <http://www.strefa.gda.pl/>  
Adresse des Beschafferprofils: <http://www.strefa.gda.pl/>

**I.4. Art des öffentlichen Auftraggebers**

Andere: Spółka zarządzająca specjalną strefą ekonomiczną

**I.5. Haupttätigkeit(en)**

Wirtschaft und Finanzen

---

**Abschnitt II: Gegenstand**

**II.1. Umfang der Beschaffung**

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags**

Realizacja szkoleń grupowych pn. "Szkolenie z zakresu programowania i obsługi procesu druku 3D" (dwa poziomy zaawansowania)  
Referenznummer der Bekanntmachung: DOP.260.29.1.2023.DB

**II.1.2. CPV-Code Hauptteil**

80530000 Berufsausbildung

**II.1.3. Art des Auftrags**

Dienstleistungen

**II.1.4. Kurze Beschreibung**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa obejmująca przygotowanie, obsługę i przeprowadzenie szkoleń grupowych pn. „Szkolenie z zakresu programowania i obsługi procesu druku 3D” (dwa poziomy trudności/zaawansowania) dla uczestników projektu „VKR

37578 - Industrial Robots Programming Centre - education for Industry 4.0”  
współfinansowanego ze środków Fundacji Velux.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w części III SWZ.

#### **II.1.6. Angaben zu den Losen**

Aufteilung des Auftrags in Lose: nein

#### **II.1.7. Gesamtwert der Beschaffung**

Wert ohne MwSt.: 398 196,00 PLN

### **II.2. Beschreibung**

#### **II.2.3. Erfüllungsort**

NUTS-Code: PL Polska

Hauptort der Ausführung: CPRP, Gdański Park Naukowo-Technologiczny, ul. Trzy Lipy 3, 80-172 Gdańsk lub inna wskazana przez Zamawiającego lokalizacja na terenie Województwa Pomorskiego i Kujawsko-Pomorskiego.

#### **II.2.4. Beschreibung der Beschaffung**

1. Przedmiotem zamówienia jest usługa obejmująca przygotowanie, obsługę i przeprowadzenie szkoleń grupowych pn. „Szkolenie z zakresu programowania i obsługi procesu druku 3D” (dwa poziomy trudności/zaawansowania) dla uczestników projektu „VKR 37578 - Industrial Robots Programming Centre - education for Industry 4.0” współfinansowanego ze środków Fundacji Velux.

2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia jest zawarty w części III SWZ.

3. Zamawiający informuje, że nie przewiduje zamówień, o których mowa w art. 214 ust. 1 pkt 7 PZP.

4. Wymagania w zakresie zatrudnienia na podstawie stosunku pracy w okolicznościach, o których mowa w art. 95 PZP:

1) Szczegółowe wymagania Zamawiającego w zakresie zatrudnienia na podstawie umowy o pracę przez Wykonawcę lub podwykonawcę są zawarte w części III SWZ.

2) W trakcie realizacji zamówienia Zamawiający uprawniony jest do wykonywania czynności kontrolnych wobec wykonawcy odnośnie do spełniania przez Wykonawcę lub podwykonawcę wymogu zatrudnienia na podstawie stosunku pracy osób wykonujących czynności wskazane w pkt 1. Szczegółowy zakres powyższych czynności został określony w części II SWZ.

#### **II.2.5. Zuschlagskriterien**

Qualitätskriterium - Name: Doświadczenie zawodowe / Gewichtung: 30%

Preis - Gewichtung: 70%

#### **II.2.11. Angaben zu Optionen**

Optionen: nein

#### **II.2.13. Angaben zu Mitteln der Europäischen Union**

Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: nein

#### **II.2.14. Zusätzliche Angaben**

### **Abschnitt IV: Verfahren**

---

#### **IV.1. Beschreibung**

#### **IV.1.1. Verfahrensart**

Offenes Verfahren

#### **IV.1.3. Angaben zur Rahmenvereinbarung oder zum dynamischen Beschaffungssystem**

#### **IV.1.8. Angaben zum Beschaffungsübereinkommen (GPA)**

Der Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen: ja

#### **IV.2. Verwaltungsangaben**

#### **IV.2.1. Frühere Bekanntmachung zu diesem Verfahren**

Bekanntmachungsnummer im ABl.: [2023/S 135-431385](#)

#### **IV.2.8. Angaben zur Beendigung des dynamischen Beschaffungssystems**

#### **IV.2.9. Angaben zur Beendigung des Aufrufs zum Wettbewerb in Form einer Vorinformation**

### **Abschnitt V: Auftragsvergabe**

---

Ein Auftrag/Los wurde vergeben: ja

#### **V.2. Auftragsvergabe**

#### **V.2.1. Tag des Vertragsabschlusses**

10/12/2023

#### **V.2.2. Angaben zu den Angeboten**

Anzahl der eingegangenen Angebote: 3

Anzahl der eingegangenen Angebote von KMU: 3

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus anderen EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der eingegangenen Angebote von Bietern aus Nicht-EU-Mitgliedstaaten: 0

Anzahl der elektronisch eingegangenen Angebote: 3

Der Auftrag wurde an einen Zusammenschluss aus Wirtschaftsteilnehmern vergeben: nein

#### **V.2.3. Name und Anschrift des Wirtschaftsteilnehmers, zu dessen Gunsten der Zuschlag erteilt wurde**

Offizielle Bezeichnung: X3D sp. z o.o.

Nationale Identifikationsnummer: 8421781039

Postanschrift: ul. Załek Drozdowy 2

Ort: Bytów

NUTS-Code: PL Polska

Postleitzahl: 77-100

Land: Polen

Der Auftragnehmer ist ein KMU: ja

#### **V.2.4. Angaben zum Wert des Auftrags/Loses**

Ursprünglich veranschlagter Gesamtwert des Auftrags/des Loses: 486 000,00 PLN

Gesamtwert des Auftrags/Loses: 398 196,00 PLN

#### **V.2.5. Angaben zur Vergabe von Unteraufträgen**

### **Abschnitt VI: Weitere Angaben**

---

#### **VI.3. Zusätzliche Angaben**

## **VI.4. Rechtsbehelfsverfahren/Nachprüfungsverfahren**

### **VI.4.1. Zuständige Stelle für Rechtsbehelfs-/Nachprüfungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land: Polen

E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet-Adresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

### **VI.4.2. Zuständige Stelle für Schlichtungsverfahren**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land: Polen

E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet-Adresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

### **VI.4.3. Einlegung von Rechtsbehelfen**

Genauere Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

1. Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej określone w dziale IX PZP.

2. Odwołanie przysługuje na:

1) niezgodną z przepisami ustawy czynność zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;

2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy;

3) zaniechanie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie ustawy, mimo że zamawiający był do tego obowiązany.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa KIO. Odwołujący przekazuje zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej lub w postaci elektronicznej, albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, że zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

4. Odwołanie wnosi się w terminie:

1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej;

2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt 1.

5. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym UE lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej.
6. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 4 i 5 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
7. Na orzeczenie KIO oraz postanowienie Prezesa KIO stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych.

#### **VI.4.4. Stelle, die Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen erteilt**

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Postanschrift: ul. Postępu 17A

Ort: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land: Polen

E-Mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telefon: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet-Adresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

#### **VI.5. Tag der Absendung dieser Bekanntmachung**

18/12/2023